

便携式舞伴

收藏：
模型：

“MY DANCE ASSISTANT”

中文

Royal Classic

MDA/QUEEN (男士, 身高 165 厘米以上)

MY DANCE ASSISTANT (MDA) 是一款新型的独一无二的舞蹈辅助工具, 由世界著名舞蹈家列昂尼德·普列特涅夫 (Leonid Pletnev) 发明。它是一款简单有效的辅助工具, 无论您是在舞厅或者家里, 在没有舞伴的情况下, 也可以自由地进行舞蹈训练或者比赛。它适用于任何风格和任何技能水平的双人舞和独舞 (包括交谊舞、体育场舞、舞蹈运动、古典舞、拉丁舞、民族舞、摩登舞、俱乐部舞、国标舞等)。此装置能有效训练并改善舞者手臂、身体和头部的位, 培养舞者与舞伴之间相互配合的正确技能、身体耐力和肌肉记忆, 以形成并固化舞者对位置空间的感觉。它创造了舞者与舞伴之间真实的身体互动效果, 防止双人舞和独舞中常见的各种姿势错误。考虑到不同舞者的身体物理参数, 它允许进行单独调整以达到正确的舞蹈位置和姿势。此装置结构紧凑, 使用安全。

产品参数

调节杆节数: 4
节段连接方式: 折叠或伸缩
重量 (不含背带和包): 550 克。
调节杆/手柄颜色: 黑色/黑色

套装: 可折叠伸缩杆、手柄、背带、手提袋, 可调节装置和操作说明书。

装置的安装和操作

1. 打开包装, 将伸缩杆连接在一起, 将其置于工作位置。直径最大的一节应在您的右。
2. 使用弹簧固定按钮设置您想要的臂长。装置的总长度应该相当于舞伴与您共舞时应保持的配合距离。
3. 拆开背带的包装, 将背带的两端从伸缩杆的两端环型套在伸缩杆上。背带正朝上, 背面朝下 (如有必要, 松开背带端部的调节扣) 并将它们安装在伸缩杆的两两橡胶圈之间。安装好以后背带伸展的最佳角度为 90° (图 1)。
4. 锁紧调节扣, 将背带两端紧紧地固定在橡胶圈之间 (图 2)。
5. 将装置从头上戴进, 将背带套在左肩和右手下方 (图 3)。
6. 根据自身手臂长度、身高等调整带子的长度。并根据舞者的水平和需求, 以调节橡胶环的位置来调节背带套在伸缩杆上的位置。
7. 跳舞时, 根据手在舞蹈中的实际位置呈一定角度左手握住左端手柄, 右手柄自然搭在右手腕上, 并保持肘部水平 (图 4)。从左到右沿杆轻压, 将杆体从您身前自然拉开 - 拉动肩带会产生与您的伴侣进行身体互动的感觉。

更多提示和产品细节请参考产品官网: www.MyDanceAssistant.com

扫描二维码!

郑重承诺

制造商保证产品的质量。如发现产品缺陷, 可更换产品或退货退款。
任何友好的建议, 将发送电子邮件到: office@mydanceassistant.com

让我们与 MDA 一起共舞人生!

MY DANCE ASSISTANT - 简单高效!



My sincere gratitude for helpful advises, support and assistant at MDA project to:



- Florian Österreicher AUSTRIA
- Mag. Vera Pletneva
- Dr. Christof Jiresch
- Alexander Babikov
- Johnson Wong CHINA
- Timothy Howson ENGLAND
- Robert Zacharias GERMANY
- Valentin Pletnev
- Evgeny Golovchenko RUSSIA
- Artem Sukharev
- Anastasia Sidoran

With Reverence,
Leonid PLETNEV

Founder and owner,
Amazing Dance World e.U.,
“My Dance Assistant” brand

AMAZING DANCE WORLD e.U. (Austria)
All rights reserved.

Model: MDA/QUEEN



0 042677 745600



www.MyDanceAssistant.com



EN
РУС
DE
中文

Portable Dance Partner “MY DANCE ASSISTANT”
Портативный Танцевальный Партнер “MY DANCE ASSISTANT”
Tragbarer Tanzpartner “MY DANCE ASSISTANT”
便携式舞伴 “MY DANCE ASSISTANT”



ADJUSTMENT AND OPERATING INSTRUCTIONS
ИНСТРУКЦИЯ ПО НАСТРОЙКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
EINSTELL- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

设置和操作说明

Model: **MDA/QUEEN** (for men, height from ~165 cm)

Collection: **Royal Classic**

MDA/QUEEN (for men, height from ~165 cm)
MDA/KING (for women, height from ~155 cm)
MDA/PRINCESS (for boys, height up to ~165 cm)
MDA/PRINCE (for girls, height up to ~155 cm)

Produced by:
AMAZING DANCE WORLD e.U.,
Karlgasse 14/4, Vienna 1040, Austria

www.MyDanceAssistant.com
office@mydanceassistant.com



Portable Dance Partner "MY DANCE ASSISTANT"

EN

Collection: **Royal Classic**
Model: **MDA/QUEEN** (for men, height from 165 cm)

MY DANCE ASSISTANT (MDA) is a family of innovative and unparalleled dance gadgets. Created by world renowned dance expert Leonid Pletnev. Simple and effective devices for organizing independent training and competitive processes WITHOUT a partner, in the dance hall or at home. They are used for any style of pair and solo dancing (social, sports ballroom, dance sports, classical, Latin American, smooth, rhythm, club dancing, etc.) and any skill level. They improve and train the position of the dancer's arms, body and head, develop the correct skills of interaction with a partner, physical endurance and muscle memory, a sense of the inner space of the position. They create the effect of real physical interaction with a partner. Provide prevention of popular mistakes in pair and solo dancing. They allow the possibility of individual adjustment for the correct positioning of the device in the dance position, taking into account the physical parameters of the dancer. Compact and safe to use.

Technical characteristics.

Number of bar's segments:	4
Segment connection system:	folding telescopic
Weight (without belt and bag):	550 g.
Bar / Holders Color:	Black / Black
Set:	foldable telescopic bar, hand holders, adjusting belt, carrying bag, adjustment and operating instructions.

Adjustment and operation of the device.

1. Unpack and bring the telescopic bar into working position by connecting its segments together. The thicker end of the bar should be on your right.
2. Set the bar length you want using the Spring Fix pushbutton control. The length of the bar should correspond to the distance from the men's left hand to the point of contact of his right wrist on the body of his real (or potential) partner under her left shoulder.
3. Unpack the adjusting belt and put the loops of its ends on the bar from opposite sides so that the left side of the belt faces upward and the right side down (to do this, if necessary, loosen the sliding hook buckles on the belt) and install them between the rubber rings on bar. The optimum angle for attaching the ends of the belt to the bar is 90° (photo 1).
4. Pull the sliding hook buckles to the bar to secure the belt loops tightly between the rubber rings (photo 2).
5. Put the device over your head, throwing the belt over your left shoulder and under your right arm (photo 3).
6. Adjust the length of the belt according to the parameters of your partner, the dance performed, or individual wishes. It is possible to move the belt loops (together with rubber rings) along the bar at different distances from each other. This changes the mobility of the ends of the bar depending on the dancer's level and goals.
7. While dancing, hold the device in front of you at an angle in accordance with the actual position of the arms in the dance, elbows level, left hand on the left holder, right wrist on the right holder (photo 4). Apply light pressure along the bar from left to right. Pull the bar slightly away from you - pulling on the belt will create the effect of physical interaction with your partner.

More tips and products at www.MyDanceAssistant.com

[Scan QR code!](#)

Guarantee.

The manufacturer guarantees the quality of the product. If a factory defect is found, the product will be replaced or the purchase price refunded.

Send requests to Email address: office@mydanceassistant.com

Enjoy your dancing with MDA!

MY DANCE ASSISTANT - simple and effective!



Портативный Танцевальный Партнер "MY DANCE ASSISTANT" РУС

Коллекция: **Royal Classic**
Модель: **MDA/QUEEN** (для мужчин, рост от 165 см)

MY DANCE ASSISTANT (MDA) – это семейство инновационных, не имеющих аналогов приспособлений для танцев. Созданы всемирно известным танцевальным экспертом Леонидом Плетневым. Простые и эффективные приспособления для организации самостоятельного тренировочного и конкурсного процессов БЕЗ партнера/ши, в танцевальном зале или дома. Применяются для любых стилей парного и сольного танца (социальные, спортивные бальные, танцевальный спорт, классические, латиноамериканские, смут, ритм, клубные танцы и др.) и любого уровня мастерства. Улучшают и тренируют позицию рук, корпуса и головы танцора, развивают правильные навыки взаимодействия с партнером, физическую выносливость и мышечную память, ощущение внутреннего пространства позиции. Создают эффект реального физического взаимодействия с партнером. Обеспечивают профилактику популярных ошибок в парном и сольном танце. Предполагают возможность индивидуальной настройки приспособлений для правильного положения в танцевальной позиции с учетом физических параметров танцора. Компактны и безопасны при эксплуатации.

Технические характеристики.

Количество сегментов штанги:	4
Система соединения сегментов:	складная телескопическая
Вес (без ремня и сумки):	550 г.
Цвет штанги / держателей:	черный / черный

Комплект: складная телескопическая штанга, держатели для рук, регулировочный ремень, переносная сумка, инструкция по настройке и эксплуатации.

Настройка и эксплуатация приспособления.

1. Распакуйте и приведите телескопическую штангу в рабочее положение, соединив ее сегменты между собой. Более толстый конец штанги должен быть от вас справа.
2. Установите необходимую Вам длину штанги с помощью кнопочного регулятора Spring Fix. Длина штанги должна соответствовать расстоянию от кисти левой руки партнера до точки касания его правого запястья на теле реальной (или потенциальной) партнерши под ее левым плечом.
3. Распакуйте регулировочный ремень и наденьте петли его концов на штангу с противоположных сторон так, чтобы левая часть ремня смотрела лицевой стороной наверх, а правая – вниз (для этого при необходимости ослабьте скользящие пряжки-крючки на ремне) и установите их между резиновыми кольцами на штанге. Оптимальный угол крепления концов ремня к штанге – 90° (фото 1).
4. Подтяните скользящие пряжки-крючки к штанге для плотной фиксации петлей ремня между резиновыми кольцами (фото 2).
5. Наденьте приспособление на себя через голову, перебросив ремень через левое плечо и под правой рукой (фото 3).
6. Отрегулируйте длину ремня с учетом параметров Вашего партнера, исполняемого танца или индивидуальных пожеланий. Возможно перемещение петлей ремня (вместе с резиновыми кольцами) вдоль штанги на разные расстояния друг от друга. Это изменяет подвижность концов штанги в зависимости от уровня танцора и поставленных целей.
7. Во время танца удерживайте приспособление перед собой под углом в соответствии с реальной позицией рук в танце, локти на одном уровне, левая кисть на левом держателе, правое запястье на правом держателе штанги (фото 4). Создавайте легкое давление вдоль штанги слева-направо. Слегка оттягивайте штангу от себя - натяжение ремня создаст ощущения физического взаимодействия с партнером.

Больше советов и товаров на www.MyDanceAssistant.com [Сканируйте QR код!](#)

Гарантия.

Производитель гарантирует качество продукта. При обнаружении заводских дефектов обеспечивается замена товара или возврат цены его покупки.

Обращения направлять на эл. адрес: office@mydanceassistant.com

Желаю удовольствия в танце с MDA!

MY DANCE ASSISTANT – просто и эффективно!



Tragbarer Tanzpartner "MY DANCE ASSISTANT" DE

Kollektion: **Royal Classic**
Modell: **MDA/QUEEN** (für Herren, Körpergröße ab 165 cm)

MY DANCE ASSISTANT (MDA) ist eine Familie innovativer und einzigartiger Tanzhilfen. Erstellt vom weltberühmten Tanzexperten Leonid Pletnev. Es handelt sich um einfache und effektive Geräte zur Organisation von eigenständigen Trainings- und Wettkampfabläufen OHNE Partner/Shea, im Tanzsaal oder zu Hause. Sie eignen sich für jede Art des Paar- und Solotanzes (Gesellschaftstanz, Sport Gesellschaftstanz, Tanzsport, Klassik, Lateinamerika, Smooth, Rhythm, Clubtänze, usw.) und können für jedes Niveau des Könnens verwendet werden. Sie verbessern und trainieren die Position der Arme, des Körpers und des Kopfes des Tänzers, entwickeln die richtigen Fähigkeiten der Interaktion mit einem Partner, die körperliche Ausdauer und das Muskelgedächtnis und geben ein Gefühl für den inneren Raum der Position. Sie erzeugen den Effekt einer echten körperlichen Interaktion mit einem Partner. Sie verhindern die üblichen Fehler im Paar- und Solotanz. Sie schlagen die Möglichkeit der individuellen Anpassung für die korrekte Positionierung des Gerätes in der Tanzposition unter Berücksichtigung der physikalischen Parameter des Tänzers vor. Sie sind kompakt und sicher im Gebrauch.

Technische Merkmale.

Anzahl Auslegersegmente:	4
Segmentverbindingssystem:	klappbares Teleskop
Gewicht (ohne Gürtel und Tasche):	550 g.
Rod/Halter Farbe:	Schwarz / Schwarz
Set:	klappbare Teleskopstange, Handhalter, Verstellgurt, Tragetasche, Aufbau- und Bedienungsanleitung.

Einstellung und Bedienung des Gerätes.

1. Packen Sie den Teleskoparm aus und bringen Sie ihn in Arbeitsposition, indem Sie seine Segmente miteinander verbinden. Das dickere Ende der Stange sollte sich zu Ihrer Rechten befinden.
2. Stellen Sie die gewünschte Auslegerlänge mit dem Spring Fix Druckknopfschalter ein. Die Länge der Stange sollte dem Abstand von der linken Hand des Partners bis zum Berührungspunkt seines rechten Handgelenks am Körper des echten (oder potentiellen) Partners unter ihrer linken Schulter entsprechen.
3. Packen Sie den Verstellgurt aus und legen Sie die Schlaufen seiner Enden von der gegenüberliegenden Seite(n) so auf den Bügel, dass die linke Seite des Gurtes nach oben und die rechte Seite nach unten zeigt (dazu ggf.) und installieren Sie sie zwischen den Gummiringen an der Langhantel. Der optimale Winkel für die Befestigung der Gürtelenden an der Stange beträgt 90° (Foto 1).
4. Ziehen Sie die Schiebehakenschnallen zur Stange, um die Gürtelschlaufen fest zwischen den Gummiringen zu befestigen (Foto 2).
5. Legen Sie das Gerät über Ihren Kopf und legen Sie den Gürtel über Ihre linke Schulter und unter Ihre rechte Hand (Foto 3).
6. Passen Sie die Länge des Gurtes an die Parameter Ihres Partners, den ausgeführten Tanz oder nach individuellem Wunsch an. Es ist möglich, die Gürtelschlaufen (zusammen mit Gummiringen) entlang der Stange in unterschiedlichen Abständen voneinander zu verschieben. Dadurch ändert sich die Beweglichkeit der Stangenenden je nach Niveau und Ziel des Tänzers.
7. Halten Sie das Gerät beim Tanzen schräg vor sich, entsprechend der tatsächlichen Position der Hände im Tanz, Ellbogenhöhe, linke Hand am linken Halter, rechtes Handgelenk am rechten Langhantelhalter (Foto 4). Üben Sie leichten Druck entlang der Stange von links nach rechts aus. Ziehen Sie die Stange leicht von sich weg – das Ziehen am Gurt erzeugt das Gefühl einer körperlichen Interaktion mit Ihrem Partner.

Weitere Tipps und Produkte unter www.MyDanceAssistant.com [QR-Code scannen!](#)

Garantie.

Der Hersteller garantiert die Qualität des Produkts. Sollte ein Fabrikationsfehler festgestellt werden, wird das Produkt ersetzt oder der Kaufpreis rückerstattet.

Senden Sie Anfragen per E-Mail. Adresse: office@mydanceassistant.com

Viel Spaß beim Tanzen mit MDA!

MY DANCE ASSISTANT – einfach und effektiv!

